

**Seyyid Şerîf Cürcânî'nin
Avâmil Adlı Eseri'nin
Tercümesi**

Ömer NECÂTÎ

**Seyyid Őerîf Cürcânî'nin
Avâmil Adlı Eseri'nin
Tercümesi**

Ömer NECÂTÎ
Ankara 1990

1

Nahiv ilminde amiller , 100 tanedir.
Amiller lafzi ve manevi olmak üzere
iki gruba ayrılır.

Lafzi amiller iki kısımdır.

Semai, kıyasi.

Semailer 91 amil , kıyasiler 7 , maneviler 2
amildir.

Semailer 13 gruba ayrılır.

1-Yalnızca ismi cer eden harfler (19 harf)

2-İsmi nasb haberini ref eden harfler (6 harf)

3-İsmi ref haberini nasb eden harfler (2 harf)

4-Sadece ismi nasb eden harfler (7 Harf)

5-Fiil-i Muzariyi nasb eden harfler (4 harf)

6-Muzari fiili cezm eden harfler (5 harf)

7-İki muzari fiili cezmeden isimler,(9 isim)

Bu isimler (in- şart) anlamındadır

إلى باء و من و إلى و في و عن
و واو القسم و باء القسم و تاء
القسم و اللام و رب و واوه
و على و الكاف و مذ و منذ
و حتى و حاشا و عدا و خلا .

إن و أن و كأن
و لكن و ليت
و لعل .

ما و لا

الواو و إلا و يا و أيا و هيا و أي
و الهمزة

أن و لن و كي و إذن .

إن و لم و لما و لام الأمر
و لا في النهي .

من و ما و أي و متى و مهما
و أين و أنى و حيثما و إذما

8-Nekre isimleri temyiz üzere nasbeden isimler.
(4 isim)

كم و كآين و كذا و
عشرة

9-Esmaül efal diye adlandırılan kelimeler .
Bunların bazıları nasbeder, bazıları da refeder.
Bunlar toplam 8 kelimedir ,

رويذ و بله و دونك و عليك
و هاء و حيهل

6 kelimesi nasb edicidir,

هيهات و شتان و سرعان .

3 kelime de ref edicidir.

10-İsmi nasb haberini ref eden nakıs fiiller ki
bunlar tasrif edilmezler. (13 fiil)

عسى و كاد و أوشك
و كرب .

كان و صار و أصبح و أمسى
و أضحى و ظل و بات و مازال
و ما برح و ما فتئ و ما انفك
و ما دام و ليس .

11-İsmi ref haberini nasb eden mukarebe fiilleri,
(4 fiil)

12-Medih ve zem fiilleri;
Bu fiiller (el harfi tarifi) ile maruf olmuş ve medih
ve zemme mahsus olan cins isimleri ref ederler.
(4 Fiil)

نعم و بئس و ساء و حبذا .

13-Şek ve yakıyn fiilleri, iki isme dahil
olurlar.İkinci isim birinciden ibaredir. İkisini de
mefuliyyet üzere nasb ederler .
(7 Fiil)

حسبت و خلت و ظننت و رأيت و علمت
و وجدت و زعمت

Kıyasi Amiller 7 adettir.

- 1-Mutlak fiil
- 2-İsmi fail
- 3-İsmi meful
- 4-Sıfatı müşebbeh
- 5-Mastar
- 6-Bir başka isme muzaf olan bütün isimler
- 7-İzafetten müstağni olan ve tam olan tüm isimler

Manevi amiller 2 adettir.

1-Mübteda ve haberi ref eden amil , bu amil ibtidadır.

زيد ضارب

2-Muzari fiilde amil olan amil , bu amil isim mevkiinde vaki olur

زيد يضرب

زيد ضارب

Bu 100 amilin bilgisine sahip olmak ve onları mamullerinde istimal etmekten müstağni olunamaz. Amilleri hesap ve adet tarıkı üzere irad ettik, Tevfik, Allhu Subhanehu ve Tealadandır.

Metnül Avamil-Abdülkahir Cürçani

بسم الله الرحمن الرحيم

العوامل في النحو مائة . لفظية و معنوية ،

فاللفظية منها عددان سماعية و قياسية

فالسماعية منها احد و تسعون عاملاً و القياسية منها سبعة و المعنوية منها عددان .

و تتنوع السماعية على ثلاثة عشر نوعاً :

فالنوع الأول منها : حروف تجر الاسم فقط و هي تسعة عشر حرفاً

الباء و من و إلي و في و عن و واو القسم و باء القسم و تاء القسم و اللام و رب و واوه و على و الكاف و مذ و منذ و حتى و حاشا و عدا و خلا .

و النوع الثاني : حروف تنصب الاسم و ترفع الخبر و هي ستة أحرف

إن و أن و كأن و لكن و لبيت و لعل .

و النوع الثالث منها حرفان ترفعان الاسم و تنصبان الخبر و هما

ما و لا .

و النوع الرابع حروف تنصب الاسم فقط و هي سبعة أحرف

الواو و إلا و يا و أيا و هيا و أي و الهمزة .

و النوع الخامس منها حروف تنصب الفعل المضارع و هي أربعة أحرف

أن و لن و كي و إذن .

و النوع السادس حروف تجزم الفعل المضارع و هي خمسة أحرف

إن و لم و لما و لام الأمر و لا في النهي .

و النوع السابع أسماء تجزم الفعلين المضارعين على معنى إن و هي تسعة أسماء

من و ما و أي و متى و مهما و أين و أنى و حيثما و إذما .

و النوع الثامن أسماء تنصب على التمييز أسماء النكرات و هي أربعة أسماء أحدها

عشرة إذا ركبت مع أحد أو اثنين إلي تسعة و تسعين و كم و كأين و كذا .

و النوع التاسع كلمات تسمى أسماء الأفعال بعضها ترفع و بعضها تنصب و هي تسع كلمات

الناصب منها ست كلمات

رويد و بله و دونك و عليك و هاء و حيهل

و الرافعة منها ثلاث كلمات

هيهات و شتان و سرعان .

و النوع العاشر أفعال ناقصة ترفع الاسم و تنصب الخبر و هي ثلاثة عشر فعلا

كان و صار و أصبح و أمسى و أضحى و ظل و بات و مازال و ما برح و ما فتى و ما انفك و ما دام و ليس و ما يتصرف منهن .

و النوع الحادي عشر أفعال تسمى أفعال المقاربة ترفع الاسم و تنصب الخبر و هي أربعة أفعال :

عسى و كاد و أو شك و كرب .

و النوع الثاني عشر : أفعال المدح و الذم ترفع اسم الجنس المعرف بالألف و اللام و

المخصوص بالمدح أو الذم و هي أربعة أفعال

نعم و بئس و ساء و حبذا .

و النوع الثالث عشر أفعال الشك و اليقين تدخل على اسمين ثانيهما عبارة عن الأول و

تنصبهما على المفعولية جميعا و هي سبعة أفعال

حسبت و خلت و ظننت و رأيت و علمت و وجدت و زعمت

و العوامل القياسية منها سبعة :

أحدها الفعل على الاطلاق و اسم الفاعل و اسم المفعول و الصفة المشبهة و المصدر و كل

اسم أضيف إلي اسم آخر و كل اسم تم و استغنى عن الإضافة .

و المعنوية منها عددان :

العامل في المبتدأ و الخبر و هو الابتداء

و العامل في الفعل المضارع و هو وقوعه موقع الاسم نحو زيد يضرب في موقع زيد

ضارب

فهذه مائة عامل لا يستغنى الصغير و الكبير و الرفيع و الوضيع عن معرفتها و استعمالها

في معمولاتها و أوردنا بيانها على طريق الحساب و العدد و بالله التوفيق .

halisiyye.com